

**DECIZIE**  
**Nr. ■ BO2007\_0289**  
**Data: ■.2007**

Prin contestațiile înregistrate la CNSC cu nr. ■ din data de 30.10.2006 și nr. ■ din data de 31.10.2006 depuse de SC ■ SRL cu sediul în ■, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. ■, CUI ■, reprezentată prin ■ în calitate de Administrator, telefon/fax ■, împotriva comunicării cu rezultatul procedurii, din data de 25.10.2006 și SC ■ SRL cu sediul în ■, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. ■, CUI ■ reprezentată prin ■ în calitate de Administrator, telefon/fax ■, împotriva deciziei prin care oferta sa a fost declarată necâștigătoare, în cadrul licitației deschise organizată pentru atribuirea contractului de furnizare "nouă sisteme de înregistrare a comunicațiilor vocale în punctele de dirijare trafic aerian (DVR)" prin Bursa Română de Mărfuri (BRM) de către ■ cu sediul în ■, telefon/fax ■, în calitate de autoritate contractantă, s-a solicitat:

SC ■ SRL:

- măsurile care se impun pentru remedierea actelor care au afectat procedura de atribuire;
- desemnarea câștigătoare a ofertei SC ■ SRL.

SC ■ SRL:

- anularea deciziei cu rezultatul procedurii în cauză;
- reanalizarea ofertei depuse și obligarea autorității contractante să declare oferta SC ■ SRL câștigătoare.

În baza documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

**DECIDE:**

Respinge contestațiile formulate de SC ■ SRL și SC ■ SRL în contradictoriu cu ■ astfel:

Ca neîntemeiate cu privire la solicitarea SC ■ SRL de a lua măsurile care se impun pentru remedierea actelor care au afectat procedura de atribuire precum și cu privire la solicitarea SC ■ SRL privind anularea deciziei cu rezultatul procedurii de atribuire în cauză.

Pe cale de consecință respinge solicitarea SC ■ SRL cu privire la obligarea autorității contractante de a declara oferta sa câștigătoare, respinge solicitarea SC ■ SRL cu privire la obligarea autorității contractante de a reanaliza oferta depusă și de a declara oferta sa câștigătoare și dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză.

Prezenta decizie este executorie, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. 1 din OUG nr.34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

## MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Contestația formulată de SC ■ SRL împotriva comunicării din data de 25.10.2006 cu rezultatul procedurii, a fost motivată de faptul că soluția tehnică propusă, nu a corespuns solicitărilor din Caietul de sarcini :

- la pct. 1 nu a prezentat recomandare din partea beneficiarilor care folosesc sistemul de înregistrarea comunicațiilor radio sol aer, aer sol, aer aer și telefonice în unitățile de trafic aerian cu exploatare operațională autorizate de AACR pe linie telefonică și operațională să folosească tipul respectiv de echipament;
- la pct. 2 s-au constatat neconformități cu Caietul de sarcini: sistemul de înregistrare nu este în standardul cerut de carcasa industrială 3U 19", sistemul de operare nu este Win 2000 Pro și arhivarea nu se face automat pe unitate cu bandă magnetică tip DDS4 integrată în sistem, după cum se solicită, ci pe unitate externă prin port USB.

Față de motivele invocate în comunicarea cu rezultatul procedurii, contestatorul apreciază că soluția propusă corespunde Caietului de sarcini, astfel că pct.1 a fost considerat ca nefondat deoarece sisteme similare de înregistrare sunt folosite în exploatare de către Ministerul de Interne al ■ și de către Serviciile de ■ ale Republicii ■.

Referitor la pct. 2 se precizează că nu s-a studiat oferta deoarece a reieșit clar încadrarea în standardul cerut de carcasa industrială 3U 19" în condițiile în care sistemele oferite sunt purtătoare ale tuturor certificatelor CE necesare în Comunitatea Europeană, apreciate ca fiind superioare autorizației AACR.

Sistemul de înregistrare propus, este compus din două unități: o unitate de înregistrare și o unitate de arhivare automată, montate în două cutii înalte de 3U și late de 9,5", care la rândul lor sunt montate într-un panou rack de 3U 19", fiind astfel în carcasa industrială de 3U 19".

Sistemul de înregistrare oferit este un hardware specializat tip "cutie neagră", cu tastatură proprie și difuzor intern pentru reascultare.

Pentru arhivare și reascultare pe stație de lucru, cerința minimă din punct de vedere al sistemului de operare este Win 2000.

Contestatorul apreciază despre licențele Win 2000 sau Win 2000 Pro că nu se mai pot achiziționa, dar amândouă se pot instala sub licența Win XP Professional în urma unei cereri de downgrade adresată Microsoft, astfel că Win 2000 sau Win 2000 Pro înseamnă același lucru, respectiv Win XP Profesional.

Despre faptul că arhivarea nu se face automat pe unitate cu bandă magnetică tip DDS4, contestatorul apreciază că este nefondată, în condițiile în care sistemul de înregistrare este compus din două unități, o unitate de înregistrare și una de arhivare automată, ambele într-un panou rack de 3U 19".

Contestația formulată de SC ■ SRL împotriva deciziei comisiei de evaluare apreciată ca nelegală și netemeinică, prin care oferta sa a fost respinsă ca urmare a următoarelor lipsuri:

- la pct. 1 nu a prezentat recomandare din partea beneficiarilor care folosesc sistemul de înregistrarea comunicațiilor radio sol aer, aer sol, aer aer și telefonice în unitățile de trafic aerian cu exploatare operațională autorizate de AACR pe linie telefonică și operațională să folosească tipul respectiv de echipament;
- la pct. 2 s-au constatat neconformități cu Caietul de sarcini: nu are display integrat în sistem, nu are tastatura integrată în sistem, sistemul de operare nu este Win 2000 Pro, conectorul de intrare nu este RJ 11, pentru operarea sistemului mai este necesar un PC pentru fiecare locație și arhivarea nu se face automat pe unitate cu bandă magnetică tip DDS4 integrată în sistem.

Față de motivele invocate în comunicarea cu rezultatul procedurii, contestatorul a apreciat neîntemeiat motivul de la pct.1 deoarece a prezentat în cadrul procedurii recomandarea ■, beneficiar care folosește un sistem similar cu autorizație AACR, iar pentru pct.2 a apreciat sistemul oferit ca fiind instalat cu succes în 13 dintre cele mai mari aeroporturi din țară, mai performant față de sistemul solicitat prin Caietul de sarcini și cu un preț mai scăzut față de oferta declarată câștigătoare, în consecință soluția propusă fiind corespunzătoare cu cerințele Caietului de sarcini.

Sistemul prezentat are un display mai mare decât cel solicitat, care în plus este și color, permite o utilizare mai ușoară a sistemului și este considerat a fi o soluție mai bună pentru autoritatea contractantă.

Tastatura propusă este de tip PC pentru a permite o utilizare a sistemului mai ușoară și mai rapidă.

Sistemul de operare propus este de tip XP, deoarece a fost considerat mai fiabil și totodată compatibil cu întreg sistemul ce

urmează a fi achiziționat, sistemul Win 2000 Pro fiind apreciat ca depășit, nemaiutilizându-se în prezent pe piață. Despre sistemul de operare XP s-a precizat că are cel puțin performanțele sistemului Win 2000 Pro solicitat.

Conectorul de intrare oferit este RJ 45 în loc de RJ 11, ceea ce nu reprezintă un inconvenient în folosirea primului sau vreo diferență de performanțe tehnice între acestea.

Arhivarea propusă se realizează pe DVD-RAM, aceasta fiind apreciată ca cea mai nouă soluție în domeniu, acceptată și de AACR, sistemele cu bandă magnetică având o mai mică utilizare în prezent.

Pentru acest sistem propus, nu mai este necesar un PC pentru fiecare locație, deoarece sistemul este alcătuit dintr-un singur PC industrial, care permite înregistrarea și playback-ul simultan.

Pentru soluționarea acestor contestații, în temeiul art. 270 alin.2 din OUG nr. 34/2006, Consiliul a solicitat celor două societăți completarea contestațiilor cu adresele nr. ■/03.11.2006 (fila ■ din Dosar) și nr. ■/03.11.2006 (fila ■ din Dosar) pentru SC ■ SRL, respectiv SC ■ SRL.

La aceste solicitări, cei doi contestatori au răspuns în termen legal cu adresele nr. ■/17.11.2006 (fila ■ din Dosar) SC ■ SRL și nr. ■/13.11.2006 (fila ■ din Dosar) SC ■ SRL.

Totodată, în temeiul art. 275 alin.1 și 3 din OUG nr. 34/2006, Consiliul a solicitat autorității contractante cu adresa nr. ■/06.11.2006 (fila ■ din Dosar) dosarul achiziției publice, copiile documentelor depuse de ofertanți pentru procedura în cauză, corespondența purtată cu operatorii economici pe parcursul procedurii precum și punctul său de vedere ca urmare a acestor contestații, solicitare la care a răspuns în termenul legal cu adresa înregistrată la CNSC cu nr. ■/07.11.2006 (fila ■ din Dosar).

Prin punctul său de vedere transmis și cu adresele nr. ■ și ■ din 31.10.2006 (filele ■-■ din Dosar) referitor la contestațiile depuse de societățile ■ SRL și ■ SRL, ■ ridică excepția tardivității acestor contestații, în condițiile în care obiecțiunile acestora vizează prevederi ale Caietului de sarcini, achiziționat de către contestatori în data de 19.09.2006, respectiv 18.09.2006.

Referitor la documentația tehnică, a precizat că a fost întocmită pentru achiziționarea de sisteme de înregistrare a comunicațiilor vocale în punctele de dirijare a traficului aerian cu încadrare în reglementările interne în vigoare, respectiv OMLPTL nr. 274/26.02.2003 coroborat cu prevederile OMT nr. 319/21.06.1999 cu amendamentele ulterioare, privind definirea și folosirea specificațiilor tehnice compatibile, pentru procurarea echipamentelor și sistemelor pentru managementul traficului aerian, cu aprobarea AACR.

Despre câștigătorul acestei proceduri, autoritatea contractantă a precizat că acesta a îndeplinit cerințele de calificare precum și cele ale Caietului de sarcini.

Sunt invocate totodată următoarele recomandări de care s-a ținut seama la întocmirea Caietului de sarcini:

- OG 13/1979 și Dispoziția Șefului D.Av.C.D. ■/20.10.1992 în baza prevederilor Anexei 10 OACI, vol.II „înregistrările convorbirilor radio și telefonice trebuie să fie păstrate pe suport magnetic”;
- adresa nr. ■/24.03.2004 a Inspectoratului Aviației Civile conform căreia „se vor lua toate măsurile ce se impun pentru înregistrarea pe suport magnetic a convorbirilor sol-sol și aer-sol dintre piloți, conducătorul de zbor și ceilalți participanți la activitatea de zbor”.

Cu privire la soluțiile tehnice propuse de cei doi contestatori, autoritatea contractantă invocă neconformități ale acestora față de cerințele Caietului de sarcini, după cum acestea au fost deja comunicate în data de 25.10.2006, raportat și la sistemul deja existent de înregistrare a comunicațiilor radio sol aer, aer sol, aer aer și telefonice în unitățile de trafic aerian cu exploatare operațională, autorizat de AACR pe linie tehnică și operațională, astfel că nu s-a putut accepta oferte cu parametri tehnici diferiți sau inferiori de ceea ce există.

Pentru soluționarea celor două contestații, Consiliul a procedat la audierea părților în temeiul art. 275 alin. 5 din OUG nr. 34/2006, în data de 07.12.2006 ora 11:00 cu SC ■ SRL și în data de 08.12.2006 ora 11:00 cu SC ■ SRL, audieri la care a participat și autoritatea contractantă.

Conform procesului verbal nr. ■/07.12.2006 (fila ■ din Dosar) încheiat cu ocazia audierii autorității contractante și societății ■ SRL, s-au reținut următoarele precizări:

- specificațiile tehnice ale Caietului de sarcini au fost avizate de AACR și corespund necesităților autorității contractante, fiind apreciate de aceasta ca restrictive, datorită importanței sistemului ce se urmărește a se achiziționa;
- despre oferta prezentată de ■ SRL, autoritatea contractantă a precizat faptul că nu a îndeplinit cerințele impuse prin Caietul de sarcini;
- față de cele susținute de autoritatea contractantă, contestatorul a apreciat că propunerea tehnică prezentată, a corespuns cerințelor Caietului de sarcini, justificat de folosirea acestui sistem în aviația civilă și militară din state ale Uniunii Europene.

La această audiere, ■ a prezentat avizul Autorității Aeronautice Civile Române (AACR) nr. ■/16.11.2005 (fila ■ din Dosar) emis

pentru specificațiile tehnice ale Caietului de sarcini, în scopul achiziționării sistemului de înregistrare a comunicațiilor ce va fi instalat în unitățile de trafic aerian, în conformitate cu reglementările în vigoare.

Conform procesului verbal nr. ■/08.12.2006 (fila ■ din Dosar) încheiat cu ocazia audierii autorității contractante și societății ■ SRL, s-au reținut următoarele precizări:

- specificațiile tehnice ale Caietului de sarcini, avizate de AACR, chiar dacă nu sunt de ultimă generație, corespund necesităților autorității contractante și respectă reglementările în vigoare;
- despre oferta prezentată de ■ SRL, autoritatea contractantă a precizat faptul că nu a îndeplinit cerințele impuse prin Caietul de sarcini;
- față de cele susținute de autoritatea contractantă, contestatorul a apreciat că propunerea tehnică prezentată, a respectat cerințele minime din Caietul de sarcini, fiind considerată ca superioară cerințelor solicitate de autoritatea contractantă, achiziția în baza actualului Caiet de sarcini fiind realizată cu costuri suplimentare;
- reprezentantul SC ■ SRL a recomandat pentru o decizie obiectivă, obținerea unui punct de vedere de la AACR sau de la altă instituție de specialitate.

Astfel, în temeiul art. 275 alin. 3 din aceeași ordonanță, Consiliul a solicitat cu adresa nr. ■/12.12.2006 (fila ■ din Dosar), un punct de vedere de la Autoritatea Aeronautică Civilă Română (AACR), cu privire la propunerile tehnice depuse de cei doi contestatori, în sensul aprecierii dacă:

- 1) specificațiile tehnice propuse de către aceștia sunt sau nu echivalente/superioare cerințelor impuse de autoritatea contractantă;
- 2) asigură îndeplinirea necesității autorității contractante, în special cu privire la acele caracteristici tehnice pentru care aceste oferte au fost respinse ca neconforme;
- 3) există posibilitatea omologării acestor oferte în condițiile aprecierii caracteristicilor tehnice propuse ca fiind echivalente/superioare cerințelor din Caietul de sarcini, în condițiile în care ambele propuneri financiare au fost inferioare valoric ofertei adjudecate în prezent de autoritatea contractantă.

La această solicitare, AACR a răspuns cu adresa înregistrată la CNSC cu nr. ■/25.01.2007 (filele ■-■ din Dosar) prin care confirmă avizarea în luna noiembrie 2005 a specificațiilor tehnice în cauză, în baza reglementărilor aflate în vigoare la acea dată.

Ca urmare a intrării în vigoare a Legii nr. 399/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 29/1997 privind Codul aerian, legislația națională aplicabilă serviciilor de dirijare a traficului aerian a fost modificată și completată astfel încât să se permită la data aderării României la Uniunea Europeană, aplicarea directă a legislației comunitare în domeniu, atribuțiile și responsabilitățile AACR și ■, suferind o serie de modificări.

În acest sens „competențele privind asigurarea îndeplinirii cerințelor pentru anumite categorii de echipamente exploatate în furnizarea serviciilor de trafic aerian, revin agentului aeronautic care furnizează asemenea servicii”, iar „specificațiile tehnice ale echipamentelor pentru care se intenționează achiziționarea se stabilesc de agentul aeronautic în cauză, în concordanță cu cerințele și necesitățile operaționale dictate de cerințele aplicabile serviciilor pe care acesta le furnizează traficului aerian”.

În aceste condiții, avizul acordat de AACR în anul 2005 pentru specificațiile tehnice în cauză, și-au pierdut în mod automat valabilitatea și utilitatea la data intrării în vigoare a noii legislații, un asemenea aviz nemaifiind nici cerut și nici permis în condițiile aplicării legislației comunitare.

Singura competentă să aprecieze dacă specificațiile tehnice propuse de contestatori sunt conforme cu cerințele autorității contractante, este ■.

Referitor la omologarea echipamentelor propuse de societățile contestatoare, AACR precizează că regulile și procedurile cu privire la autorizarea echipamentelor în cauză, sunt în prezent în curs de revedere și reactualizare în concordanță cu legislația comunitară, existând posibilitatea ca această categorie de echipamente să nu mai facă obiectul unor astfel de cerințe.

Din analiza dosarului, Consiliul constată următoarele:

Autoritatea contractantă a organizat procedura de licitație deschisă pentru achiziționarea a nouă sisteme de înregistrare a comunicațiilor vocale în punctele de dirijare trafic aerian (DVR) prin:

- transmiterea spre publicare în data de 14.09.2006 a unui anunț de participare ce a apărut în Monitorul Oficial nr. ■/22.09.2006 (fila ■ din Dosar);
- transmiterea invitațiilor de participare în data de 18.09.2006 către 41 potențiali ofertanți;
- elaborarea documentației de atribuire.

Ca urmare a acestui anunț au solicitat și achiziționat această documentație, un număr de 15 operatori economici, inclusiv contestatorii SC ■ SRL și SC ■ SRL în data de 19.09.2006 respectiv 18.09.2006 și au participat la procedura de atribuire 5 societăți,

conform procesului verbal de deschidere BRM nr. ■/2006 (filele ■-■ din Dosar).

După ședința de deschidere a ofertelor din data de 16.10.2006 ora 10:00, la sediul organizatorului Bursa Română de Mărfuri (BRM), s-a solicitat celor doi contestatori în data de 18.10.2006 completarea documentelor din oferta depusă, cu termen de 72 de ore de la primirea acestei solicitări.

Ulterior, prin raportul procedurii ■/24.10.2006 (fila ■-■ din Dosar) comisia de evaluare a respins 4 dintre cele 5 oferte depuse ca inacceptabile pentru neîndeplinirea condițiilor minime de calificare și ca neconforme pentru că n-au satisfăcut cerințele Caietului de sarcini și a declarat oferta SC ■ SRL câștigătoare, cu o propunere financiară în valoare de ■ lei fără TVA.

Ca urmare a comunicărilor transmise în data de 25.10.2006 de BRM participanților în procedură (filele ■ și ■ din Dosar), SC ■ SRL și SC ■ SRL depun contestație în data de 30.10.2006, respectiv 31.10.2006.

Față de excepția tardivității invocată de autoritatea contractantă, în condițiile în care cei doi contestatori și-au precizat ulterior obiectul contestației, solicitând anularea deciziei de respingere a ofertelor depuse și desemnarea ofertelor depuse câștigătoare, Consiliul constată depunerea contestațiilor în termenul de 10 zile legal prevăzut pentru depunerea contestației conform prevederilor art. 272 alin. 2 din OUG nr. 34/2006, pentru cazul în care valoarea estimată a contractului ce urmează a fi atribuit este mai mare decât 40.000 euro, raportat la data luării la cunoștință despre actul autorității contractante considerat nelegal.

În condițiile în care documentele contestate sunt comunicările cu rezultatul procedurii de atribuire transmise de BRM în data de 25.10.2006, Consiliul constată depunerea acestor contestații în termenul de 10 zile legal prevăzut, respectiv în data de 30.10.2006 de către SC ■ SRL și 31.10.2006 de către SC ■ SRL și respinge excepția tardivității invocată de către autoritatea contractantă.

Consiliul nu poate reține decizia de respingere a ofertelor depuse de contestatori ca inacceptabile pentru motivul neîndeplinirii cerinței din documentația de atribuire – Secțiunea Instrucțiuni, art. 11 Capacitatea tehnică și/sau profesională, respectiv „recomandări din partea autorității ori a clientului privat, beneficiar, autorizat AACR pentru exploatare pe linie tehnică și operațională”, în condițiile în care cei doi ofertanți au prezentat aceste recomandări în ca urmare a solicitărilor comisiei de evaluare (SC ■ SRL) sau în cadrul ofertei depuse (SC ■ SRL):

- SC ■ SRL de la Ministerul de Interne al ■ – Comandamentul de Logistică și Aprovizionare și din partea Serviciilor de ■ a Republicii ■ (filele ■-■ din Dosar);



- SC ■ SRL de la ■ (fila ■ din Dosar) pentru livrarea a 13 sisteme digitale de înregistrare a comunicațiilor vocale, inclusiv documentația tehnică și software aferent precum și școlarizarea personalului tehnic și recepția pe amplasamente a sistemelor, cu calificativ „foarte bun”.

Referitor la propunerile tehnice depuse de cei doi contestatori, Consiliul consideră că acestea deși superioare din punct de vedere tehnic specificațiilor Caietului de sarcini, nu respectă cerințele acestuia, reprezentând o alternativă a Caietului de sarcini.

În susținerea acestei afirmații este și declarația societății contestatoare ■ SRL referitor la soluția de arhivare propusă pe DVD-RAM ca fiind „cea mai nouă soluție în domeniu, acceptată și de AACR”.

Consiliul consideră Caietul de sarcini întocmit în conformitate cu prevederile art. 35 alin. 1 și 2 din OUG nr. 34/2006, cu indicarea specificațiilor tehnice, respectiv a cerințelor și caracteristicilor tehnice care să permită descrierea fiecărui produs astfel încât să corespundă necesităților autorității contractante și cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data întocmirii acestuia.

În condițiile în care cei doi contestatori nu au considerat necesar a se prevala de prevederile art. 78 alin. 1 din aceeași ordonanță, potrivit căroră „orice operator economic interesat are dreptul de a solicita clarificări privind documentația de atribuire”, aceștia aveau obligația de a asigura prin propunerea tehnică prezentată, respectarea cerințelor tehnice minime, solicitate prin Caietul de sarcini (în acest caz Caietul de sarcini în ansamblu - nefiind indicate cerințe minime), conform art. 34 alin. 3 din HG nr. 925/2006.

Față de cele mai sus prezentate și ținând seama că autoritatea contractantă prin anunțul de participare a precizat la pct.8 (fila ■ din Dosar) că „nu se acceptă depunerea de oferte alternative”, Consiliul consideră drept corectă decizia de respingere ca neconforme a celor două oferte, în temeiul art. 36 alin. 2 lit. a) din HG nr. 925/2006 și urmează a respinge ca neîntemeiate contestațiile cu privire la solicitarea SC ■ SRL de a lua măsurile care se impun pentru remedierea actelor care au afectat procedura de atribuire precum și cu privire la solicitarea SC ■ SRL privind anularea deciziei cu rezultatul procedurii de atribuire în cauză.

Pe cale de consecință respinge solicitarea SC ■ SRL cu privire la obligarea autorității contractante de a declara oferta sa câștigătoare precum și solicitarea SC ■ SRL cu privire la obligarea autorității contractante de a reanaliza oferta depusă și a declara oferta sa câștigătoare.

În temeiul art. 278 alin. 6 din OUG nr. 34/2006 dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză.

## **PREȘEDINTE COMPLET**



**MEMBRU COMPLET**



**MEMBRU COMPLET**



Redactat în 3 (trei) exemplare originale, conține 10 (zece) file.